

Art des Fahrzeuges Kleinmotorrad	Fabrikmarke MOTOBECANE	Typ Mobylette AV 49	Typenschein-Nummer CH 6529 02
-------------------------------------	---------------------------	------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "Mobylette" beidseitig auf Treibstoffbehälter
 "AV 49" auf angenieteteter Plakette auf Steuerrohr
 "CH-6529 02" rechts hinten am Rahmenende, unter Rahmen-Nr.
 Ab Rahmen-Nr.: 99 000 000

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts hinten auf Rahmenende
 Motorkennzeichen eingeschlagen "AV7VB" vorn auf Zylinderfuss eingeschlagen
 Hersteller MOTOBECANE, Pantin (F) Importeur NOMO AG BERN

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>2</u> Antrieb <u>Hinterrad</u>	MOTOR Bauart <u>Block</u> Takte <u>2</u>
Lenkung _____ Lenkhilfe _____	Marke <u>MOTOBECANE</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>mech. IB, Kabel, Hebel links, auf das Hinterrad.</u>	Typ <u>AV7VB</u>
Hilfsbremse <u>mech. IB, Kabel, Dauerbremse</u>	Lage <u>Mitte unten</u> Anz. Zyl. <u>1</u>
Stellbremse <u>Hebel rechts, a. VR Anhängerbr.</u>	Bohrung <u>39</u> Hub <u>41,8</u>
Getriebeart <u>autom. Mobyomatic *</u> Anz. Gänge <u>stufenlos</u>	Hubraum <u>49,90</u> cm ³ Steuer-PS <u>0,25</u>
Diff. Sperre _____ Zughaken _____ Höchstgeschwind. <u>49,3</u> km/h	Leist.-PS <u>1,7</u> (DIN) bei <u>5500</u> U/min

KAROSSERIEFORM _____ Anz. Türen _____	Kühlung <u>Luft</u>
_____ Schiebedach _____	Lärm <u>70</u> dB (A) bei <u>5500</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn _____; Mitte _____; hinten _____; Stehplätze _____	Lärmdämpfung <u>1 Topf 370mm</u> aus einem Stück am Zylinder befest.

ABMESSUNGEN Spurweite V _____ H _____ Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand <u>1120</u> / (_____ / _____ / _____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>1760</u> _____
Breite <u>630</u> _____
Höhe <u>960 (939-994)</u> _____
Ueberhang V _____
H _____
S _____

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>23</u>	_____	<u>18</u>	<u>41</u>
Nutzlast	<u>17</u>	_____	<u>53</u>	<u>70</u>
Total	<u>40</u>	_____	<u>71</u>	<u>111</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>170</u>
Reifen-Dimens.	<u>2-19 (23 x 200)</u>			_____
Tragkraft p. Achse	<u>90</u>	_____	<u>90</u>	_____
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			_____ kg
	<u>Anhängelast</u>			_____ kg

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 6 V

Fernlicht 1/LUXOR 118 Lichttupe _____
 Abblendlicht 1/Duplo Standlicht _____
 Markierlicht _____ Nebellampen _____
 Warnvorrichtung 1/Schnarre Lautstärke 82 (dB) A
 Scheibenwischer _____ Waschanlage _____
 Schlusslicht 1/MALY 952 Rückstrahler 1/separat ø 47
 Stoplicht _____ Rückfahrlampen _____
 Kontroll-Nr. -Bel. 1/kombiniert Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel _____ Geschw. -Messer _____
 Richtungsblinker _____
 Vorn _____ settl. _____ hinten _____
 Warnblinkanlage _____ Arbeitslampen _____
 Zusätzliche Lichter _____

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Kleinmotorrad
 Marke & Typ MOTOBECANE Mobylette AV49
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) _____
 Typenschein-Nummer CH 6529 02
 Karosserieform _____
 Plätze : Total 1 (Vorn) _____
 Leergewicht 41 Treibstoff B
 PS 0,25
 Nutzlast - Hubraum 49,90
 Gesamtgew. 170 Anhängelast _____
 Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN ; Rahmen-Nr. des geprüften Fz. = 99062573

- *) Kraftübertragung: Durch doppelte Fliehkraftkupplung, Riemenscheiben und Keilriemen, Zahnrad, Kette und Zahnkranz.
 Sekundärübersetzung = 11 x 54 Zähne.
 automatischer Gangwechsel durch ausdehnbare Riemenscheibe
 Uebersetzung des kleinen Ganges = 21,4
 Uebersetzung des grossen Ganges = 11,8
 Ein Hebel auf der Riemenscheibe des Tretlagers erlaubt die Benützung des Fahrzeuges als Fahrrad.

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 26.6.69

Die Prüfungskommission